

CROSS-REFERENCE TO RELATED APPLICATIONS

This application is a 371 of PCT/FR02/01630, filed May 15, 2002.

At page 11, please amend the first two paragraphs, lines 1-22 as follows:

Furthermore, and advantageously, during step I/b), account is taken of the following additional assumptions for determining said neural network:

- the rotor is not isotropic;
- the relationships between firstly the defects and the adjustment parameters and secondly the acceleration values are not linear; and

- the vibration level existing at any particular point of the aircraft (which is assumed to be deformable) corresponds to the sum of the elementary vibrations generated at said particular point and caused by the defects and the mis-adjustment of said adjustment parameters.

In addition, and preferably, during step II/c), the adjustment value $\hat{\alpha}$ of an adjustment parameter is determined by minimizing the following expression:

in which:

$$\|R(\alpha) + \gamma\|^2$$

- R is the corresponding transfer function of said ~~measurement~~ neural network; and
- γ is a vector containing the vibration level representative of the measurements taken in step II/a).